

Professional Activities *2014-2015*

Faculty of the
Division of Special Education



Division of Special Education

Professional Activities July 1, 2014 - June 30, 2015

Publications

- Chen, R., Flemming, A. R., & **Feist, A.** (in progress). *Patterns and Possible Causes of Grading Disparities in the Allied Health Sciences Program.*
- **Feist, A. M.**, Saladin, S., Gonzalez, R., & Carlson, R. (in progress). *Factors Contributing to Successful Employment Outcomes for Hispanic Women who are Deaf.*
- **Graham, P.** (2015). Examining the Need of Attention Strategies for Academic Development in Deaf and Hard of Hearing Children. *Journal of Education and Human Development.*
- Darden, V., Ott E., Trine, E. and **Hewlett, S.** (2015). Fostering Participation and Collaboration in Online Education: A Self Study of Two Cohorts in *Interpreter Education in the Digital Age.* J. Napier & S. Ehrlich, Eds.
- **Ni, C. F.**, Wilkins-Turner, F., & Harrington, C. (2015). The effect of education on mental health and behavioral adjustments among American Indians from eastern tribes. Manuscript was submitted to Journal of Multicultural Counseling and Development for publication December 2014. Currently is under revision.
- Darden, V., Ott E., **Trine, E.** and S. Hewlett. (2015). Fostering Participation and Collaboration in Online Education: A Self Study of Two Cohorts in *Interpreter Education in the Digital Age.* J. Napier & S. Ehrlich, Eds.
- **Smith, J.A.** (2014). Managing dual relationships for rehabilitation professionals who work with clients who are Deaf or hard of hearing. *Journal of the American Deafness & Rehabilitation Association (JADARA)*, 49, 41-52.

Op-Ed Pieces and Letters

Presentations

International and National

- **Davis, C.D.** & Annarino, P.G. (2014, August). *Interpreting for Assessment and Evaluation Processes*. Webinar hosted by the Mid-America Regional Interpreter Education Center, Greeley, CO.
- Flemming, A. R., & **Feist, A.** (2015, April). *Patterns and Possible Causes of Grading Disparities in the Allied Health Sciences Program*. Proposal Accepted. NCRE Fall Conference, Newport Beach, CA.
- **Gournaris, K.** (2015, June). American Sign Language Teachers Association. “*The Right Direction*”. National American Sign Language Teachers Association (ASLTA) Bi-Annual Conference, Minneapolis, MN.
- **Graham, P.** (2014, October). *Different Bodies, Different Abilities*. Presented at Syracuse University, Syracuse, NY.

Graham, P. (2014, October). *Disability Identity 101*. Presented at Syracuse University, Syracuse, NY.

Hensley, J. & **Graham, P.** (2015, March). *Reframing Deaf*. Poster presented at Early Hearing Detection and Intervention Conference. Louisville, KY.
- **Maroney, E.** (2014, October). Growing Scholarship is the Essence of our Future.” Conference of Interpreter Trainers. Portland, OR.

Maroney, E. (2014, October). “Commission on Collegiate Interpreter Education Forum: Accreditation for Interpreter Education Programs.” Conference of Interpreter Trainers. Portland, OR.
- **Ni, C. F.**, (2014, August). *Neurologically Informed Trauma Art Therapy*. Keynote presentation at the 2014 Taiwan Art Therapy Association. Taipei, Taiwan.
- **Poage, K.** (2015, April). *Disaster Preparedness for Individuals Who Are Deaf, Hard of Hearing, Deaf-Blind, Late Deafened and Their Communities*. American Deafness and Rehabilitation Association (ADARA) Conference, Rochester, New York.
- **Smith, J.A.** (2014, September). Ethics for professionals who work with clients who are Deaf or hard of hearing. California Department of Rehabilitation, Sacramento, California.

Smith, J.A. (2015, June). Ethics for Professionals Who Work With Clients Who Are Deaf or Hard of Hearing. Pennsylvania Office of Vocational Rehabilitation, State College, Pennsylvania.

State and Local

- Baumgartner, E., Connolly, K., & **Davis, C.D.** (2014, May). *Faculty in the 21st Century Series: The Strange Reality of Teaching*. Sponsored by WOU Center for Teaching and Learning.

Davis, C.D. (2014, September). *You Don't have to Shout to be Heard*. Hearing Loss Association of Oregon, Lebanon Chapter.

- **Graham P.** (2015, March). *Parents and the Individual Education Plan: A Journey*. Presented for Pep-NET at Willamette Education Service District. Salem, OR.
- **Olivier, M. J.** (2014, July). *Hooked on ASL Phonics*. Western Oregon University: Silent Weekend 2014, Monmouth, OR.

Olivier, M. J. & Rainey, S. (2014, September). *Welcoming Deaf/Hard of Hearing Students to Your Classroom*. Western Oregon University: Professional Development, Monmouth, OR.

Olivier, M. J. (2015, April). *ASL Linguistics for Deaf/Hard of Hearing Students*. Oregon School for the Deaf, Salem, OR.

Olivier, M. J. & Rainey, S. (2015, June). *Welcoming Deaf/Hard of Hearing Students, Faculty and Staff to our Campus*. Western Oregon University: Professional Development, Monmouth, OR.

Graham, P.J. & **Olivier, M. J.** (2015, July). *Introduction to American Sign Language/Deaf Culture*. Western Oregon University, RCDHHA Summer program, Monmouth, OR.

- **Poage, K.** (2014, August). *How Eating Frogs Helps with Time Management*. 2014 Annual Oregon Vocational Rehabilitation In-Service, Looking Ahead: Strategies for Better Outcomes. Salem, Oregon.

Poage, K. (2014, September). *Disaster Preparedness and Response in Working with people with Disabilities*. 40 Years of Excellence Celebration, Rehabilitation Counselor Education. Monmouth, Oregon.

Poage, K. (2015, May). *Collaboration Between Western Oregon University's Rehabilitation and Mental Health Counseling Program and Oregon Vocational Rehabilitation on Clinical*

Program Activities and Employment Outcomes. Oregon Vocational Rehabilitation Administrators and Branch Managers Meeting. Salem, Oregon.

- **Redpath, B. A.** (2015, March). *Western Oregon University American Sign Language Studies Program Recruitment.* Bend School District, Bend, Oregon.

Redpath, B. A. (2015). *Western Oregon University American Sign Language Studies Program Recruitment.* Beaverton School District, Beaverton, Oregon.

Redpath, B. A. (2014). *Western Oregon University American Sign Language Studies Program Recruitment.* Salem-Keizer School District, Salem, Oregon.

Redpath, B. A. (2014). *OMG...There's a Deaf person...How do I talk to them?* Western Oregon University. Monmouth, Oregon.

- **Smith, J.A.** (2014, September). 40 years of excellence: Ethics and dual relationships. Western Oregon University, Monmouth, Oregon.

Smith, J.A., (2015, April). Ethics and Dual Relationships. Oregon Commission for the Blind, Portland, Oregon.

Awards and Recognition

Cheryl Davis

- WOU Recognition, extramural funding.

Amber Feist

- Faculty Recognition – Two Years of Teaching Service

Kara Gournaris

- Western Oregon University Faculty Advisor of Year, May 2015

Patrick Graham

- Oregon Association for the Deaf Advocacy Award

Chung-Fan Ni

- Oregon Licensed Professional Counselor in 2014

Conferences and Workshops Organized

Cheryl Davis

- Rehabilitation Counseling with Deaf and Hard of Hearing Adults 4 week summer certificate program.

Kara Gournaris

- Cross-Cultural Workshop- Organized the two day workshop for community at Western Oregon University with John Gournaris and Alison Aubrecht. November 21-22, 2014
- ASL Studies Evaluation Training- Organized the training and evaluating at Western Oregon University with Geoff Poor. May 8-9, 2015

Elisa Maroney

- Interpreter and Signing Professional Career Expo Western Oregon University

External Grants and Contracts

- **Davis, C.D., Annarino, P.G., Smith, J., Ni, C. & Feist, A.** *WOU RCE Longterm Training.* Submitted to Rehabilitation Services Administration CDFA 84.129B Rehabilitation Longterm Training Grants 750,000 over 5 years. Project Director: J. Smith. [Awarded September, 2014]
- **Ni, C., Davis, C.D., & Smith, J.** *WOU RCE Longterm Training.* Submitted to Rehabilitation Services Administration CDFA 84.129B Rehabilitation Longterm Training Grants 750,000 over 5 years. Project Director: J. Smith. Submitted March, 2015. [Awards have not been announced.]
- **Davis, C.D. & Annarino, P.G.** Rehabilitation Counseling with Deaf and Hard of Hearing Adults CDFA 84.129Q Rehabilitation Longterm Training Grants \$750,000 over 5 years. Project Direct: C. Davis. Submitted August 2014, Awarded September 2014.

Western Oregon University Grants

Faculty Development – Category I and II, Professional Travel

- Feist, A.
- Gournaris, K.
- Graham, P.
- Ni, C.F.
- Pfaff, K.
- Smith, J.

Faculty Development – Category III, Research

- Pfaff, K.
- Smith, J.

Faculty Development – Category IV, Re-assignment for Scholarship

- Ni, C.F.
- Pfaff, K.
- Smith, J.
- Trine, E.

Skunkworks –

- Behnke, L., \$4,431 awarded to ASL Studies for WASLA training
- Maroney, E., 4+1 BA to MA IDS in Interpreting and Translation, \$600.00

Foundation Competitive –

- Olivier, M. WOU Foundation Competitive Grants Program for *American Sign Language Classes for Hearing Families with Deaf Children* project. Awarded: \$973.44.

AIC –

- Poage, K.

Service to the Profession

Cheryl Davis

- National: Peer Reviewer: Federal Office of Special Education Programs H325K grant competition
- National: Member, National Center for Rehabilitation Training Materials Advisory Board
- State: Board Member: Oregon School for the Deaf Advisory Board
- Local: Advisor, Salem Hospital regarding interpreting services

Amber Feist

- Member, NCRE Conference Session Review Committee
- Member, Golden Key International Honor Society
- Member, American Counseling Association
- Member, National Rehabilitation Association
- Member, National Council on Rehabilitation Education (NCRE)

Kara Gournaris

- Member, Oregon American Sign Language Teachers Association

- Member, National American Sign Language Teachers Association

Patrick Graham

- Chair, Oregon Association for the Deaf Education Committee
- Board Member, ASL/English Early Childhood Education Consortium
- Advisory Board Member, Oregon School for the Deaf
- Advisory Board Member, Early Hearing Detection and Intervention
- Member, pepnet2 Oregon Initiative Team

Sarah Hewlett

- Member, Registry of Interpreters for the Deaf
- Member, Oregon Registry of Interpreters for the Deaf
- Test Administrator, Registry of Interpreters for the Deaf

Elisa Maroney

- Immediate Past President, Commission on Collegiate Interpreter Education (1/1/14-Present)
- Chair, Accreditation Process Committee, Commission on Collegiate Interpreter Education
- Guest Reviewer, *Journal of Interpretation*
- Member, Scientific Review Committee, World Association of Sign Language Interpreters
- Member, Friends of the Oregon School for the Deaf Advisory Committee
- Local Test Administrator, Educational Interpreter Proficiency Assessment

Chung-Fan Ni

- Member, State Rehabilitation Council (appointed by the Governor)

Michael Olivier

- Member, American Sign Language Teachers Association
- Member, Oregon American Sign Language Teachers Association
- Member, American Sign Language Advisory Council
- Member, American Sign Language Round Table
- ASL Consultant, *Phoenix Day School for the Deaf*

Kim Poage

- Member, National Council on Rehabilitation Education (NCRE)
- Advisory Board President, Polk County Helping Achieve Lifelong Objectives (HALO)
- Member, Project ABLE Advisory Board

Erin Trine

- Test administrator, EIPA

Service to Western Oregon University

Lyra Behnke

- Advisor, WOU ASL Club
- Member, ASL Studies Program Recruitment Team
- Faculty Representative, Preview Day
- ASL Evaluator, SOAR
- Member, DHHE applicant interview committee

Cheryl Davis

- Co-organizer, University-wide training on cross-cultural conflicts between deaf and hearing employees in the workplace
- Member, Faculty Senate Ad Hoc LEAP committee
- Member, COE Assessment Council
- Member, COE Leadership Team
- Member, COE RWEC Building Committee
- Chair, Division of Special Education (DSE)
- Chair, DSE Executive Committee
- Member, DSE Personnel Review Committee
- Member, DSE Budget Committee
- Member, DSE Deaf and Hard of Hearing Teacher Education Team
- Member, DSE ASL Studies NTT Search Committee
- Member, DSE DHHE Program Applicant Interview Committee
- Member, DSE MAIS Portfolio committee for one candidate
- Member, DSE RMHC Portfolio committee for one candidate
- Member, DSE RMHC Tenure Track faculty search committee
- Participant, OSEP Project Directors Meeting
- Participant, RSA Project Directors Meeting

Amber Feist

- Recruiter, RMHC program (local)
- Chair, Portfolio Committee: Four Graduate Students
- Member, Portfolio Committee: Three Graduate Students
- Chair, Undergraduate Honors Program Thesis: One Undergraduate Student
- Member, RMHC Academic Advisory Board
- CRC Internship Advisor, two RMHC Graduate Students
- Faculty Advisor, RMHC Student Representatives
- Faculty Advisor: Five RMHC Graduate Students (1st Year)
- Co-coordinator, RMHC Hooding Ceremony
- Member, RMHC Student Professional Characteristics (Disposition) Committee
- Member, RMHC Applicant Interview Committee

Kara Gournaris

- Coordinator, ASL Advisory Council Committee

- Coordinator, ASL Studies program
- Mentor, ASL Faculty
- Member, ASL Studies Search Committee
- Member, Interpreting Studies Search Committee
- Member, Office Disability Service Search Committee
- Member, Deaf/Hard of Hearing Education Applicant Interview Committee
- Member, ASL Endorsement committee for Teachers Standard and Commission Practices effort

Patrick Graham

- Faculty Advisor, Service Learning Trip: Ghana
- Member, COE New Building Committee (2014 to present)
- Member, Licensure and Clinic Experiences Council (2014 to present)
- Member, COE Consortium (2014 to present)
- Member, Division Leadership Team (2014 to present)
- Member, Staff Interpreter Search Committee (2014 to present)
- Member, Assistant Professor in Rehabilitation Counseling Search Committee (2014 to present)

Sarah Hewlett

- Mentor, PSIP, two mentees
- Coordinator, Placement and Outreach Coordinator for Interpreting Studies programs
- Member, Thesis Committee: Elizabeth Crane, Carrie Humphrey

Elisa Maroney

- *Prof Chat* during *New Student Week* 2014
- Program Coordinator, Interpreting Studies
- Project Director ASL/English Interpreting Program Grant H325K110246
- DSE Representative, Institutional Review Board
- DSE Representative, Graduate Studies Committee
- Faculty Representative, SOAR, June 27, 2014
- Faculty Representative, Preview Day, November 8, 2014
- Faculty Representative, TSOAR, May 16, 2015
- Faculty Mentor, two DSE tenure track faculty members
- Chair, Interpreting Tenure Track Search Committee
- Academic Advisor, ASL/English Interpreting, ASL Studies, Interpreting Studies
- Recruiter, ASL/English Interpreting, ASL Studies, Interpreting Studies
- Chair, five MAIS Graduate Thesis Committees
- Member, four MAIS Graduate Thesis Committees

Chung-Fan Ni

- DSE Representative, Faculty Development Committee
- Member, COE Assessment Council
- DSE Representative, Curriculum Committee
- Program Coordinator, RMHC
- Committee member, RMHC program applicants and interviewing committee
- Advisor, 11 RMHC students
- Advisor, RMHC Student Representatives
- Portfolio Chair, four RMHC students
- Co-coordinator, RMHC program effectiveness evaluation
- Co-coordinator, RMHC Hooding Ceremony
- Member, RMHC Students Disposition (Professional Characteristics) Committee

Michael Olivier

- DSE Representative, Faculty Senate Committee
- Session Chair, Academic Excellence Showcase
- Mentor, ASL Tutoring program
- Member, Staff Interpreter Search Committee
- Member, ASL Studies NTT Full-Time Instructor Search Committee

Katie Pfaff

- Member, Summer Online Technology Institute, SOTI
- Member, WASLA Team

Kim Poage

- Clinical Coordinator, Rehabilitation and Mental Health Counseling program, College of Education
- Chair, Portfolio Committee
- Member, Portfolio Committees
- Faculty Mentor, First Year ASL Faculty Lyra Behnke
- Faculty Representative, Assessment of Professional Qualities of First Year and Second Year Graduate Students Dispositions
- Member, Committee for Selection of Julia McCullough Smith, Delmer Dewey Award, Graduate Student of the Year, and Who's Who Awards
- Coordinator, 5th Annual RMHC Practice Interview Experience
- Coordinator, Guest Presenters to Campus on Topic of Internship Site and Employment Opportunities
- Mentor, SpEd 200 Careers in Special Education and Rehabilitation Counseling for New Faculty
- Mentor, RC 607 Disaster Preparedness and Crisis Intervention for New Faculty to Course
- Member, Interview Committee for Perspective RMHC program students
- Member, RMHC Program Advisory Board
- Faculty Representative, SOAR

- Faculty Representative, Fall Preview Day
- Member, Rehabilitation and Mental Health Counseling Faculty Search Committee
- Member, Planning Team for 40th Anniversary for the Rehabilitation Counselor Education Program at Western Oregon University

Brent Redpath

- Member, COE Building Committee
- Coordinator ASL Studies Graduation Ceremony
- Member, Disability Awareness Month Committee
- Mentor, Ackerman Residence Hall Faculty
- Member, Resident Director Search Committee

Julia Smith

- Advisor, first and second year RMHC students.
- Member, Professional Characteristics Evaluations (Dispositions) committee for 20 students.
- Mentor, One tenure-line faculty.
- Collaborator, Oregon and Washington Divisions of Vocational Rehabilitation
- Co-sponsor, RMHC students, Academic Excellent Showcase.
- Chair, two RMHC graduate student portfolio committee
- Committee member on three RMHC graduate student portfolio committees.
- Presenter, three state trainings on ethics for the professional counselor.

Erin Trine

- Committee member, one MAIS thesis
- Program Co-Coordinator, ASLEI starting Spring term
- Supervision Leader, PSIP
- Mentor, two PSIP participants
- Faculty Supervisor, Ghana Service Learning Trip
- Faculty Representative, Preview Day Feb 2015
- ASLEI Representative, Interpreting and Signing Professionals Career Expo 5/15/15
- Academic Advisor (starting Spring term), ASL/English Interpreting and Pre-Interpreting students
- Recruiter, ASL/English Interpreting, ASL Studies, Interpreting Studies
- Recruiter, ASL/English Interpreting, ASL Studies, Interpreting Studies
- Co-founder, “Study Hall” with Elisa Maroney for Spring term